

Zeitschrift: Traverse : Zeitschrift für Geschichte = Revue d'histoire
Herausgeber: [s.n.]
Band: 11 (2004)
Heft: 2

Inhaltsverzeichnis

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 14.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

INHALT / TABLE DES MATIERES

PORTRÄT / PORTRAIT

Abschied von Markus Mattmüller

Martin Schaffner 7

SCHWERPUNKT / DOSSIER THEMATIQUE

Introduction. La transmission de l'histoire: quels moyens pour quelle fin?

Irène Herrmann, Jonas Römer 11

Einleitung. Vermittlung von Geschichte: Mittel und Ziele

Irène Herrmann, Jonas Römer 17

Schweizergeschichte: ein Sonderfall?

Roger Sablonier 23

Résumé 39

Comment communiquer l'histoire, la transmettre
et la faire construire à l'école?

Charles Heimberg 41

Zusammenfassung 54

Vermittlung durch Inszenierung. Das historische Museum
als «Depot» und Schauspieler als «Lagerführer»

Interview mit Heinz Horat von Jonas Römer 55

Quand l'histoire s'expose. Transmission et mise en scène du passé dans les
musées d'art et d'histoire genevois

Jeanne Pont, Irène Herrmann, Jonas Römer 59

Russie: un présent aux passés pluriels

Evgenija Kolomenskaja 63

L'histoire entre Eltsine et Poutine. La vision du passé
dans le discours politique russe

Irène Herrmann 71

Zusammenfassung 87 ■ 5

Les limites des transformations possibles au récit scolaire d'histoire nationale en Bulgarie	
<i>Boriana Panayotova</i>	89
Zusammenfassung	98
Fiction sérielle et conscience historique dans le Québec d'aujourd'hui	
<i>Frédéric Demers</i>	99
Zusammenfassung	109
Geschichte im Comic. Können ernsthafte historische Themen auch in Form von Bildergeschichten behandelt werden?	
<i>Gerald Munier</i>	110
Résumé	118
DEBATTE / DEBAT	
Hitler als «Charismatiker»? – «Zweiter Dreissigjähriger Krieg»? Zur Kritik an Hans-Ulrich Wehlers «Deutscher Gesellschaftsgeschichte»	
<i>Peter Kamber</i>	119
Der geschichtsdidaktische Röstigraben. Anmerkungen aus der Deutschschweiz zur Westschweizer Revue «Le cartable de Clio»	
<i>Kurt Messmer</i>	130
BESPRECHUNGEN / COMPTES RENDUS	
Literatur zum Thema / Comptes rendus thématiques	139
Allgemeine Besprechungen / Comptes rendus généraux	146
AGENDA	
Aktuell / A noter	165
AutorInnen / Les AuteurEs	170
Heftschwerpunkte / Dossiers thématiques	173
Bereits erschienen / Déjà parus	175